

**MINISTERO DEL LAVORO E DELLA PREVIDENZA SOCIALE**

**DIREZIONE PROVINCIALE DEL LAVORO DI PISTOIA**

**COLLEGIO PROVINCIALE DI CONCILIAZIONE DI PISTOIA**

**VERBALE DI CONCILIAZIONE**



REP. N°167/2007 P.I.

Addì 25 febbraio 2008, alle ore 11,30, presso la Direzione Provinciale del Lavoro di Pistoia, dinanzi al Collegio di Conciliazione istituito, con Decreto n. 185/2007, dal Direttore della DPL di Pistoia ai sensi degli artt. 65 e 66 del D.LGS n.165/2001 e così composto:

<b>Dr.ssa Rosa Ferraro</b>	<b>Presidente</b>
<b>Avv. Rosanna Parlanti</b>	<b>Rappresentante dell'Ente Comune di Montecatini Terme</b>
<b>Sig.ra Luana Del Bino</b>	<b>Rappresentante della lavoratrice</b>

Sono comparsi i Sigg.:

- Dr.ssa Rafaela Verdicchio, in virtù di delega in atti del Sindaco di Montecatini Terme;
- Sig.ra I. [redacted], assistita dalla Consigliera di Parità della Provincia di Pistoia, Avv. Marica Bruni, per la discussione della controversia di lavoro avente ad oggetto quanto contenuto nella istanza indirizzata a questa Direzione Provinciale del Lavoro di Pistoia, al fine di "accertare che la decurtazione del monte ferie a fronte del godimento dell'astensione facoltativa per maternità costituisce discriminazione di genere"...accertare il diritto della lavoratrice a vedersi riattribuire i giorni di ferie indebitamente decurtati e/o corrispondere, in alternativa un'indennità; accertare il diritto della lavoratrice al risarcimento del danno per l'illegittima condotta discriminatoria tenuta dal Comune di Mntecatini Terme nei suoi confronti"

Nel proprio atto introduttivo, la Sig.ra [redacted], dipendente del Comune di Montecatini Terme, contesta la fondatezza della nota con cui, in data 01.08.2005, il Dirigente del Servizio Affari Generali ed Organizzazione del Personale le comunicava che, avendo usufruito, nel periodo precedente, dell'astensione facoltativa post partum per un totale di 20 gg., le sarebbero stati decurtati 3 giorni di ferie, basandosi, a parere della ricorrente, su un'interpretazione della normativa

**MINISTERO DEL LAVORO E DELLA PREVIDENZA SOCIALE**  
**DIREZIONE PROVINCIALE DEL LAVORO DI PISTOIA**



in materia, esplicitata nella successiva nota del 27.09.2005, che risulterebbe superata alla luce della tutela antidiscriminatoria introdotta dal D.Lgs. n. 216/03, di recepimento ed attuazione della Direttiva Comunitaria 2000/78.

A seguito di detto intervento normativo, l'art. 34, comma 5, D.Lgs. n.151/01, andrebbe letto nel senso che la fruizione di un breve periodo di sospensione dal lavoro, come il congedo parentale, non potrebbe in alcun modo "condizionare negativamente la maturazione di un diritto irrinunciabile quale quello alle ferie, poiché si vanificherebbero i principi di parità di trattamento e le tutele antidiscriminatorie".

Tanto premesso, contestando la legittimità dell'operato dell'amministrazione comunale, la ricorrente insiste nella propria richiesta di riconoscimento del diritto alla fruizione dei giorni di ferie indebitamente decurtati.

Nella nota difensiva, pervenuta a questo ufficio in data 17.10.2007, il Comune di Montecatini Terme respinge ogni avversa richiesta, rilevando che dal combinato disposto tra l'art. 17, comma 5, CCNL di settore del 14.09.2000 e l'art. 34, comma 5, D.Lgs. 151/01 deriverebbe che solo i primi trenta giorni del periodo di congedo parentale fanno maturare e non riducono i giorni di ferie, mentre i successivi periodi sono computati ai fini dell'anzianità di servizio ma non fanno maturare ferie e rateo di tredicesima mensilità.

L'Amministrazione convenuta rileva anche che tale interpretazione non può dirsi superata dal D.Lgs. 216/03 intervenuto in materia di parità di trattamento per quanto riguarda l'occupazione e le condizioni di lavoro indipendentemente da religione, convinzioni personali, handicap, età ed orientamento sessuale, pertanto senza alcuna attinenza diretta ai congedi parentali.

A questo punto il Collegio invita le parti a chiarire ulteriormente le proprie reciproche posizioni.

La ricorrente insiste nelle proprie istanze, deduzioni ed eccezioni.

L'Amministrazione Comunale, a prescindere dall'interpretazione della normativa proposta dalla richiedente per il tramite della Consigliera di Pari Opportunità, ritiene di essere incorsa, nel caso di

**MINISTERO DEL LAVORO E DELLA PREVIDENZA SOCIALE**  
**DIREZIONE PROVINCIALE DEL LAVORO DI PISTOIA**



specie, in un mero errore materiale nel conteggio del monte ferie spettante alla dipendente per gli anni 2005, 2006 e 2007.

Si dichiara, pertanto, disponibile ad una soluzione conciliativa della controversia.

Sentite le parti, verificata la documentazione esibita dal Comune di Montecatini Terme, il Collegio formula la seguente proposta conciliativa:

“a fronte di nr. 9 (nove) giorni di ferie decurtati per il periodo 2005-2007, siano riconosciuti alla lavoratrice e riattribuiti nr. 8 (otto) giorni di ferie di cui usufruire”.

La lavoratrice accetta la proposta così come formulata dal Collegio di Conciliazione, rinunciando ad ogni ulteriore richiesta di cui all'istanza.

L'Amministrazione comunale accetta la proposta conciliativa; accetta, altresì, la rinuncia espressa dalla lavoratrice; dichiara, inoltre, di essere impegnata e di impegnarsi, anche per il futuro, nel rispetto della normativa in materia di tutela della maternità e dei congedi parentali a favore delle lavoratrici e dei lavoratori, così come statuito anche al punto III lettera D della direttiva del 23 maggio 2007 Niccolais-Pollastrini, avente ad oggetto “misure per attuare parità e pari opportunità tra uomini e donne nelle amministrazioni pubbliche”

Tutto quanto considerato e premesso, considerato l'accordo raggiunto dalle parti, il Collegio di Conciliazione redige il presente verbale di CONCILIAZIONE.

Letto, confermato e sottoscritto

**p. COMUNE Montecatini Terme**

**LA LAVORATRICE**

**LA CONSIGLIERA DI PARITÀ**


**CERTIFICAZIONE**

Il Presidente del Collegio, come sopra costituita, dopo aver proceduto alla identificazione delle parti, certifica che le sottoscrizioni dalle stesse apposte in calce al processo verbale sono autografe.

**MINISTERO DEL LAVORO E DELLA PREVIDENZA SOCIALE**

**DIREZIONE PROVINCIALE DEL LAVORO DI PISTOIA**

**IL PRESIDENTE DEL COLLEGIO**



**IL COLLEGIO**

